

COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

91-20-CA

B E T W E E N :

STEPHANIE SAMPSON

APPELLANT

- and -

HER MAJESTY THE QUEEN

RESPONDENT

Motion heard by teleconference:
The Honourable Justice Baird

Date of hearing:
December 17, 2020

Date of decision:
December 17, 2020

Counsel at hearing:

For the appellant:
James Joseph Matheson

For the respondent:
Patrick McGuinty

DECISION

[1] Stephanie Sampson applies to be released from custody pending the disposition of her appeal against conviction. Counsel for the Attorney General agrees to the release.

[2] I agree that Stephanie Sampson should be released pending the hearing of her appeal.

E N T R E :

STEPHANIE SAMPSON

APPELANT

-et-

SA MAJESTÉ LA REINE

INTIMÉE

Motion entendue par téléconférence :
l'honorable juge Baird

Date de l'audience :
le 17 décembre 2020

Date de la décision :
le 17 décembre 2020

Avocats à l'audience :

Pour l'appelant :
James Joseph Matheson

Pour l'intimée :
Patrick McGuinty

DÉCISION

[1] Stephanie Sampson demande à être mise en liberté jusqu'à ce que soit tranché l'appel qu'elle a interjeté de la déclaration de culpabilité. Le substitut du procureur général ne s'oppose pas à la mise en liberté.

[2] Je suis d'avis que Stephanie Sampson devrait être mise en liberté jusqu'à ce que son appel soit entendu.

[3] I therefore order her release on condition she signs an undertaking to comply with the following conditions:

- 1) She must report to the Codiac Regional R.C.M.P. by telephone at (506) 857-2400 immediately upon release and then every Monday between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m.;
- 2) She must remain within the territorial jurisdiction of New Brunswick;
- 3) She must not communicate, directly or indirectly with Kathryn Trina Bland;
- 4) Her passport shall be surrendered to the Codiac Regional R.C.M.P. until the conclusion of proceedings related to the prosecution of this matter;
- 5) She must comply with the following conditions (conditions for ensuring the safety and security of any victim of or witness to the alleged offence): She shall not go to the residence or the place of work of Kathryn Trina Bland;
- 6) She must comply with the following conditions:
 - a) Keep the peace and be of good behaviour;
 - b) Not to be on or near the premises of the Arnold H. McLeod Elementary School;
 - c) Notify the Court of Appeal, counsel and the Codiac Regional R.C.M.P. within 48 hours in advance of any changes in circumstances related to work, paid or unpaid/volunteer;
 - d) Notify the Codiac Regional R.C.M.P. within 48 hours in advance of any change of address; and

[3] En conséquence, j'ordonne sa mise en liberté sous réserve de la signature par celle-ci de l'engagement de se conformer aux conditions suivantes :

- 1) communiquer par téléphone au détachement de la GRC régionale de Codiac au (506) 857-2400 immédiatement après sa mise en liberté, puis chaque lundi entre 9 h et 17 h;
- 2) demeurer dans la province du Nouveau-Brunswick;
- 3) n'avoir aucun contact, direct ou indirect, avec Kathryn Trina Bland;
- 4) remettre son passeport au détachement de la GRC régionale de Codiac jusqu'à la fin de l'instance relative à la poursuite en l'espèce;
- 5) se conformer à la condition suivante : s'abstenir de se rendre à la résidence ou au lieu de travail de Kathryn Trina Bland (condition permettant d'assurer la sécurité des victimes ou des témoins de l'infraction alléguée);
- 6) se conformer aux conditions suivantes :
 - a) ne pas troubler l'ordre public et observer une bonne conduite;
 - b) ne pas se trouver dans les lieux de l'école primaire Arnold H. McLeod ou à proximité;
 - c) aviser la Cour d'appel, son avocat et le détachement de la GRC régionale de Codiac, au moins 48 heures à l'avance, de tout changement concernant sa situation de travail, rémunéré ou non rémunéré/bénévole;
 - d) aviser le détachement de la GRC régionale de Codiac, au moins 48 heures à l'avance, de tout changement d'adresse;

e) Appear at the Court of Appeal, 427 Queen Street, Fredericton, Justice Building on Tuesday, April 13, 2021, at 10:00 a.m. or on such date as directed for the hearing of her appeal, or on any other date or time as may be directed by the Court.

e) comparaître devant la Cour d'appel au Palais de justice, 427, rue Queen, à Fredericton, le mardi 13 avril 2021 à 10 h ou à toute autre date fixée pour l'audition de son appel, ou à toutes autres date et heure que lui ordonnera la Cour.